

INSTRUKCJA OBSŁUGI URZĄDZENIA DO NAGRZEWANIA INDUKCYJNEGO

Model: POWER HEATER POWER HEATER XL

Rysunki urządzenia znajdujące się w instrukcji mogą odbiegać kolorystyką od oryginału.
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej.



UWAGA: Prosimy używać urządzenia po bardzo dokładnym przeczytaniu instrukcji obsługi.

1. W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika należy wyznaczyć wykwalifikowany personel odpowiedzialny za instalację, konserwację, przeglądy okresowe i naprawę urządzenia.
2. W celu zapewnienia bezpieczeństwa przed pracą z urządzeniem należy dokładnie i z pełnym zrozumieniem zapoznać się z poniższą instrukcją obsługi.
3. Po zapoznaniu się z poniższą instrukcją obsługi należy umieścić ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników urządzenia.

Spis treści

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	4
2. DANE TECHNICZNE.....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	6
5. BUDOWA I PANEL STEROWANIA	8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	9
7. UŻYTKOWANIE	10
7.1 Podłączenie do sieci.....	10
7.2 Zakładanie końcówek grzewczych.....	10
7.3 Nagrzewanie elementów	11
7.4 Opcjonalne końcówki grzewcze.....	12
7.5 Chłodzenie i demontaż	13
8. MOŻLIWE PROBLEMY I SPOSOBY ICH USUNIĘCIA	14
9. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	14
10. UTYLIZACJA.....	14
11. GWARANCJA.....	15
12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	15

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie marki MAGNUM - POWER HEATER - przeznaczone jest do precyzyjnego, szybkiego nagrzewania elementów metalowych lub powierzchni płaskich np. śrub, nakrętek, sworzni, rur, blach itp., o średnicy lub powierzchni ograniczonej rodzajem i rozmiarem dostępnych końcówek roboczych, przeznaczonych do pracy z urządzeniem.

Producent / importer nie ponosi odpowiedzialności na szkody wynikłe z użycia urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

2. DANE TECHNICZNE

NAZWA (Typ)	POWER HEATER	POWER HEATER XL
Zasilanie	230V (PFC:185V-250V) , 50/60 Hz	230V (PFC:185V-250V) , 50/60 Hz
I1 max	5 [A]	10 [A]
U2	16 [V]	16 [V]
I 2	60 [A]	120 [A]
Moc max.	2 [kVA]	3 [kVA]
Częstotliwość indukcji	100 [kHz]	100 [kHz]
Waga	4,4 [kg]	5,6 [kg]

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Należy przeczytać wszystkie przepisy bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Niestosowanie się do przepisów BHP i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy zachować wszystkie przepisy bezpieczeństwa i instrukcje w celu użycia w przyszłości.



Użytkownik odpowiedzialny jest za instalację i użytkowanie urządzenia zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania i obsługi.

Urządzenie mogą użytkować tylko osoby należycie przeszkolone i posiadające wymagane kwalifikacje. Nie używać urządzenia pod wpływem środków odurzających. Osoby oraz zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości podczas pracy urządzenia oraz podczas chłodzenia nagranych elementów. Nie wolno pracować z urządzeniem w środowisku wilgotnym, deszczu. Miejsce pracy powinno być odpowiednio wentylowane, suche oraz należycie oświetlone. Na stanowisku pracy z urządzeniem POWER HEATER powinna znajdować się sprawna gaśnica.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA OCHRONY DOTYCZĄCE LUDZI



Osoby mające wszczepiony rozrusznik serca lub inne elektroniczne i metalowe implanty chirurgiczne nie mogą pracować z urządzeniem POWER HEATER, muszą zachować bezpieczną odległość 1m od urządzenia.



Przy pracy z POWER HEATER **nie wolno** posiadać jakichkolwiek przedmiotów metalowych, takich jak pierścionki, biżuteria, łańcuszki, zegarki, spinki, piercing oraz odzieży z elementami metalowymi takimi jak : guzik, zamki błyskawiczne itp. Urządzenie POWER HEATER może takie metalowe przedmioty szybko nagrzać i spowodować poparzenie lub zapalenie odzieży.



Podczas pracy z urządzeniem POWER HEATER należy zawsze stosować okulary ochronne lub osłonę twarzy.



Podczas pracy z urządzeniem POWER HEATER mogą powstawać groźne dla zdrowia spaliny spowodowane spalaniem starych powłok lakierniczych, smarów, kitów, klejów itp. Zawsze należy stosować środki ochrony dróg oddechowych.



Przy pracy z urządzeniem POWER HEATER należy używać rękawic odpornych na wysoka temperaturę, która powstaje w czasie pracy urządzenia i która może spowodować poważne obrażenia.






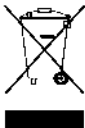

Nie wolno używać POWER HEATER w pobliżu urządzeń zawierających elementy pirotechniczne jak np. poduszki powietrzne (airbag), ani w pobliżu jakichkolwiek innych materiałów łatwopalnych takich jak farby, lakiery, benzyny, rozpuszczalniki itp. Powstające ciepło może spowodować ich wybuch.


Nie próbować naprawiać samemu urządzenia POWER HEATER. Urządzenie nie zawiera żadnych naprawialnych przez użytkownika elementów za wyjątkiem wymiany cewek grzewczych.



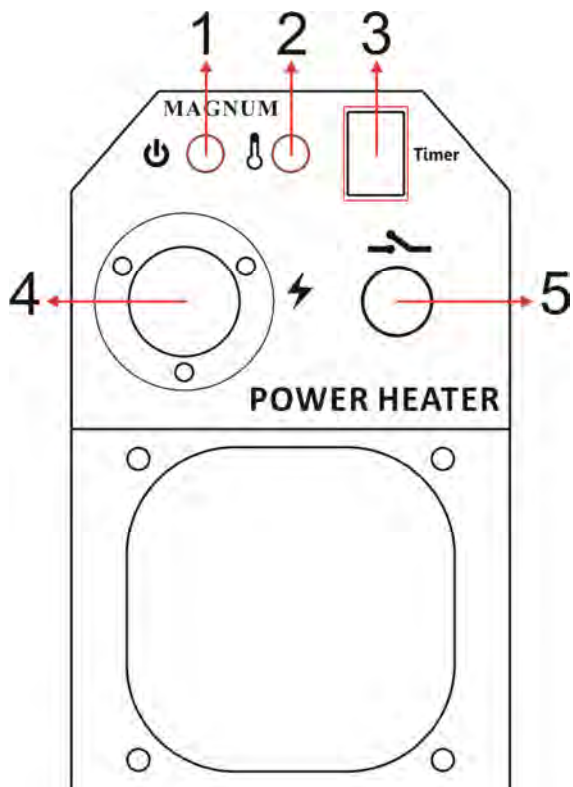
Przed podłączeniem POWER HEATER do zasilania, należy upewnić się czy napięcie w gniazdku odpowiada na tabliczce znamionowej urządzenia. Jeżeli napięcie w gniazdku nie odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia, to może spowodować duże zagrożenie i spowodować uszkodzenie POWER HEATER

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Aby ograniczyć możliwość skaleczenia, użytkownik musi najpierw przeczytać całą instrukcję.
	Ogólny znak ostrzegawczy, zwraca uwagę każdego użytkownika na ogólne niebezpieczeństwa. Występuje w połączeniu z innymi wskazówkami ostrzegawczymi lub innymi symbolami, których nieprzestrzeganie może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Stosować ochronę wzroku

	<p>Stosować rękawice ochronne.</p>
	<p>Stosować obuwie ochronne.</p>
	<p>Stosować odzież ochronną.</p>
	<p>Stosować ochronę dróg oddechowych</p>
	<p>Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.</p>
	<p>Zakaz użycia przez osoby z rozrusznikiem serca.</p>
	<p>Ostrzeżenie o możliwości przypadkowego rozgrzania się elementów odzieży i biżuterii.</p>

5. BUDOWA I PANEL STEROWANIA



1. Kontrolka zasilania.
2. Sygnalizacja przegrzania.
3. Timer.
4. Gniazdo prądowe uchwytu roboczego.
5. Gniazdo sterowania uchwytu roboczego.

Wyłącznik główny znajduje się z tyłu urządzenia.

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Poniższe elementy powinny znajdować się w zestawie:

Urządzenie do nagrzewania x 1 szt.
Przewód z uchwytem roboczym x 1 szt.



Zestaw końcówek (cewek): x 1 zes.



A: WD09402
B: WD09400
C: WD09401-1
D: WD09403
E: WD094022

- A: 17 [mm],
 - B: 20 [mm],
 - C, płaska: 55 [mm],
 - D: 24 [mm],
 - E: 28 [mm].
- elastyczna do rur i prętów o długości 92 cm.



- do punkowego nagrzewania blach:



Uwaga!

Dla bezpieczeństwa dzieci nie należy zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Podłączenie do sieci



Przed załączeniem tego urządzenia do sieci zasilającej należy sprawdzić wielkość napięcia, ilość faz i częstotliwość.

Parametry napięcia zasilającego podane są w rozdziale z danymi technicznymi tej instrukcji i na tabliczce znamionowej urządzenia.

Skontrolować połączenia przewodów uziemiających urządzenia z siecią zasilającą. Upewnić się czy sieć zasilająca może zapewnić pokrycie zapotrzebowanie mocy wejściowej dla tego urządzenia w warunkach jego normalnej pracy. Wielkość bezpiecznika i parametry przewodu zasilającego podane są w danych technicznych tej instrukcji.

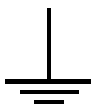
Sieć zasilająca powinna charakteryzować się stabilnym napięciem. Przekrój przewodów zasilających powinien być nie mniejszy niż 2,5 mm.

Urządzenia nieposiadające wtyczek zasilających podłączyć wg. niżej zamieszczonych wskazówek.



Podłączenie i wymiany przewodu zasilania oraz wtyczki powinien dokonać wykwalifikowany elektryk.

Przewód w izolacji o kolorze żółto-zielonej stanowi uziemienie i powinien być zawsze podłączany do gniazda oznaczonego symbolem uziomu bez względu czy mamy do czynienia z zasilaniem na 230 [V] czy 400 [V]



Symbol uziomu.



**UWAGA!!!
DO PRAWIDŁOWEJ PRACY URZĄDZENIA NIEZBĘDNE JEST PODŁĄCZENIE
GO DO GNIAZDA SIECIOWEGO Z PRAWIDŁOWO DZIAŁAJĄCYM ZESTYKIEM
OCHRONNYM**

7.2 Zakładanie końcówek grzewczych.



UWAGA! Przed wszelkimi czynnościami przeprowadzanymi przy urządzeniu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

1. Odłączyć urządzenie od zasilania. Odkręcić śruby na uchwycie.
2. Wsunąć wybraną cewkę nagrzewającą do otworów w uchwycie mocowania cewki i dokręcić ręką boczne śruby mocujące. Grzałkę można zamontować wzdłuż uchwytu lub pod kątem 90°.



Cewka płaska w kształcie spirali jest przeznaczona do nagrzewania blach równych i do niwelowania mniejszych wgłębień na karoseriach samochodowych poprzez nagrzanie. Cewka płaska przeznaczona jest też do łatwego zdejmowania naklejek, gum, uszczelnień itp. przez nagrzanie materiału podłoża – blachy stalowej.



3. Podłączyć przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka 230 V 50/60 Hz i włączyć urządzenie za pomocą włącznika głównego. Przed włączeniem należy sprawdzić czy, czy grzałka jest bezpiecznie odłożona i czy nie został włączony przycisk nagrzewania.

7.3 Nagrzewanie elementów.

1. Na panelu sterowania ustawić Timer w żądanej pozycji:

pozycja “—” : po przyciśnięciu przycisku na rękojeści uchwytu, nagrzewanie będzie trwało 1 sekundę, ponowne naciśnięcie uruchomi grzanie przez kolejną sekundę.

pozycja “=”: po przyciśnięciu przycisku na rękojeści uchwytu, nagrzewanie będzie trwało 1.5 sekundy, ponowne naciśnięcie uruchomi grzanie przez kolejne 1.5 sekundy

pozycja “O”: po przyciśnięciu przycisku na rękojeści uchwytu, nagrzewanie będzie trwało do czasu jego zwolnienia.

2. Ustawić cewkę roboczą w miejscu, które ma być nagrzane i wcisnąć przycisk na rękojeści. W trakcie nagrzewania należy starać się, aby nie dotykać grzałką nagrzewanych elementów gdyż może to uszkodzić izolację grzałki i skrócić jej żywotność.



3. W celu zakończenia nagrzewania należy wyłączyć przycisk nagrzewania na rękojeści a następnie cewkę zsunąć / odsunąć z nagrzewanego materiału.
4. Grzałka po pracy będzie mocno nagrzana – razem z uchwytem należy odstawić ją w bezpieczne miejsce w celu ostygnięcia.

UWAGA: Podczas nagrzewania pomiędzy cewką a nagrzewanym materiałem należy zachować odległość 3-5 mm, aby nie dochodziło do nadmiernego zużycia cewki nagrzewającej.



Po zakończeniu nagrzewania rękojeść z cewką należy odłożyć w bezpieczne i niepalne miejsce, do czasu zupełnego ostygnięcia cewki nagrzewania. Następnie należy urządzenie wyłączyć wyłącznikiem głównym i odłączyć od zasilania.

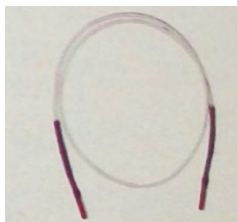
UWAGA: Cewka i nagrzewany materiał mogą osiągać wysoką temperaturę, która może spowodować poparzenia lub pożar.

UWAGA: Żywotność cewek można wydłużyć poprzez oczyszczenie nagrzewanego elementu z rdzy, farby, smarów itp.

Podczas nagrzewania odległość pomiędzy cewką a nagrzewanym elementem powinna wynosić 3-5 mm, aby nie dochodziło do nadmiernego zużycia cewki. Podczas trzymania cewki bezpośrednio na rozżarzonej materii może dojść do przepalenia izolacji cewki a co za tym idzie skróceniu jej żywotności.

RADA: W celu uwolnienia nakrętek, śrub itp. z zasady nie jest konieczne rozżarzenie elementu do czerwoności. Należy nagrzać nakrętkę przez 2 sekundy a następnie należy spróbować ją odkręcić używając klucza. Jeżeli się nie uda, należy ponownie nagrzać nakrętkę przez kolejne 2 sekundy i znów próbować odkręcać kluczem.

7.4 Opcjonalne końcówki grzewcze.



Kształtowana przez użytkownika cewka może być przystosowana zgodnie z konkretnymi wymaganiami użytkownika. Można ją używać do takich samych celów jak cewki nakładane.

Zastosowanie:

1. Jeden koniec cewki podłączyć do uchwyty cewki i zabezpieczyć śrubą.
2. Wolny koniec przewodu okręcić wokół części, którą chcemy nagrzać. Wykonać 2-4 oploty.
3. Drugi wolny koniec cewki podłączyć do uchwyty cewki i zabezpieczyć śrubą.
4. Naciśnięcie przycisku rozpoczyna nagrzewanie.
5. Po zakończeniu nagrzewania należy zwolnić jeden koniec cewki i odwinąć z nagrzanego elementu.



Jeżeli dojdzie do przeciążenia urządzenia (czerwona kontrolka LED na panelu frontowym będzie migać / świecić), należy odwinąć jedną pętlę i procedurę należy powtórzyć do momentu, aż nagrzewanie przebiegnie bez wyłączenia i przeciążenia.

Jeżeli nagrzewanie jest niewystarczające, należy jedną pętlę dodać.

Cewka punktowa



Cewkę punktową stosuje się do punkowego nagrzewania blachy i jej prostowania.



Sugerowany czas nagrzewania punkowego to 1 sekunda (timer ustawiony w pozycji 1 sekunda).

Nie należy nagrzewać tego samego punktu wielokrotnie gdyż może dojść do uszkodzenia powierzchni – np. lakieru, odbarwień, przepaleń itp.

7.5 Chłodzenie i demontaż

Po zakończeniu pracy z urządzeniem POWER HEATER należy sprawdzić, czy uchwyt cewki oraz użytkowane cewki są odłożone w odpowiednim miejscu. Manipulowanie urządzeniem lub jego elementami przed ochłodzeniem mogą spowodować wypadek, uszkodzenie urządzenia lub pożar.

Po skończonym nagrzewaniu należy pozostawić urządzenie na co najmniej 10 minut włączone, ponieważ jest ono chłodzone przez wentylatory. Po schłodzeniu wentylatory wyłączą się. Następnie urządzenie należy wyłączyć wyłącznikiem głównym i odłączyć od zasilania.

Jeżeli urządzenie zostało wyłączone natychmiast po pracy należy je i wszystkie używane cewki zostawić na co najmniej 15 minut w celu wystudzenia.

Po wystudzeniu umieścić urządzenie wraz z akcesoriami w walizce. Przewodu należy umieścić w taki sposób, aby nie dochodziło do ich ostrego załamania oraz skręcania, ponieważ mogłoby dojść do ich uszkodzenia.

8. MOŻLIWE PROBLEMY I SPOSOBY ICH USUNIĘCIA

1. POWER HEATER zaprojektowany i zbudowany został tak, aby przy jego przeciążeniu nastąpiło chwilowe wyłączenie, co będzie sygnalizowała migająca dioda LED na panelu frontowym.
2. Cewki indukcyjne nie posiadają żadnej ochrony termicznej i nie są chronione w przypadku przeciążenia.
3. Jeśli urządzenie przestanie nagle działać, należy sprawdzić prawidłowość podłączenia do zasilania oraz sprawdzić wtyk, gniazdo, bezpieczniki lub zabezpieczenie. Sprawdzić wartość energii elektrycznej z zasilania. Upewnić się, że przewód zasilający lub przedłużający (jeśli jest użytkowany) nie ma żadnych uszkodzeń. Pozostawić urządzenie do wystygnięcia, na co najmniej 10 minut a następnie włączyć. Jeżeli problem nie ustąpił, należy się skontaktować z dostawcą urządzenia.
4. Zbyt mała moc urządzenia może być spowodowana zastosowaniem nieodpowiedniego przedłużacza (zbyt długi, mały przekrój przewodu).
5. W razie wystąpienia innych problemów kontaktować się z dostawcą urządzenia.

9. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Zaleca się przechowywać urządzenie w stanie wyczyszczonym w oryginalnym opakowaniu.

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób postronnych.

Chroń urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

10. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się do wykorzystania, jako surowiec wtórny. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/WE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na śmieci (jak poniżej) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.



2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych udzieli państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

11. GWARANCJA.

Importer/producent urządzenia zapewnia pełny serwis gwarancyjny jak i pogwarancyjny.

Importer/producent:

Firma Spaw
30-731 Kraków
ul. Kosiarzy 3

Do każdego urządzenia wydawana jest oddzielna, indywidualna karta gwarancyjna. Wszystkie zapisy na temat zakresu gwarancji, zasad jej udzielania i innych wymogów są podane na karcie gwarancyjnej wydawanej wraz z urządzeniem.

Wymienne końcówki grzewcze (cewki), w trakcie normalnej pracy zużywają się i nie podlegają gwarancji.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny:

Firma Spaw – Serwis
30-731 Kraków
ul. Kosiarzy 3
tel.: 12 348-07-22
formularz zgłoszenia naprawy - www.spawsc.pl - zakładka serwis.

12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Wyrób jest zgodny z normami Unii Europejskiej



WWW.MAGNUM-WELDING.COM

WWW.SPAWSC.PL

KR19V4